



"Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie".

Zwoleń, dnia 17.11.2021 r.

## **ZAPYTANIE OFERTOWE** **na opracowanie i druk publikacji wraz z dostawą**

### **I. ZAMAWIAJĄCY:**

Stowarzyszenie „Dziedzictwo i Rozwój”  
ul. Wojska Polskiego 78, 26 – 700 Zwoleń  
tel. 48 676 20 29  
stowarzyszeniedir@tlen.pl  
NIP 811-172-92-86

### **II. PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA:**

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa polegająca na opracowaniu i wydruku publikacji wraz z dostawą do siedziby Zamawiającego. Publikacja współfinansowana jest z środków Unii Europejskiej w ramach poddziałania 19.4 „Wsparcie na rzecz kosztów bieżących i aktywizacji” Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.

### **III. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA:**

#### **1. Założenia edycyjne.**

- a) Publikacja zawierać będzie tekst oraz fotografie (zajmujące ok. 80% powierzchni) przekazane przez Zamawiającego.
- b) Publikacja ma być opatrzona numerem ISBN Zamawiającego.
- c) Publikacja musi zawierać informację o źródłach współfinansowania projektu z środków Unii Europejskiej zgodnie z Księgą wizualizacji znaku Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014 – 2020.

#### **2. Techniczne dane publikacji:**

- a) Nakład: 500 egzemplarzy.;
- b) Format: A4 poziom;
- c) Oprawa: twarda szyto-klejona;
- d) Grzbiet: prosty;
- e) Oklejka: kolor + folia połysk;
- f) Wyklejka: karton offsetowy 150 g bez druku;
- g) Objętość: min. 220 stron, papier kreda błysk 200 g;
- h) Druk: kolor (4+4).

#### **3. Do wykonania:**

- a) skład komputerowy, łamanie;
- b) redakcja, korekta oraz obróbka zdjęć przekazanych przez Zamawiającego;
- c) opracowanie graficzne: koncepcja, kompozycja i aranżacja tekstu i fotografii;

- d) przygotowanie do druku i druk;
- e) pakowanie w partie po 10 sztuk i dostawa do siedziby Zamawiającego;
- f) przekazanie zaakceptowanej ostatecznej wersji elektronicznej publikacji.

**5. Zamawiający wymaga:**

- a) wykonania usługi zgodnie z obowiązującymi normami;
- b) konsultacji z Zamawiającym na wszystkich etapach pracy;
- c) przekazania ostatniej wersji do akceptacji min. 2 tygodnie przed planowanym terminem realizacji zadania.

**IV. WARUNKI UDZIAŁU W ZAPYTANIU OFERTOWYM**

**1. Ofertę może złożyć wykonawca, który:**

- 1) Dysponuje niezbędną wiedzą i doświadczeniem, do wykonania zamówienia.
- 2) Dysponuje niezbędnym sprzętem do realizacji zadania.
- 3) Wykona przedmiot zamówienia w terminie.
- 4) Rozliczy się z Zamawiającym na podstawie faktury VAT/ rachunku po protokolarnym przekazaniu przedmiotu zamówienia.
- 5) Przyjmie zlecenie przedmiotowego zadania w formie pisemnej umowy między Zamawiającym a Wykonawcą.
- 6) Przeniesie na Zamawiającego całość praw autorskich do przedmiotowej publikacji, bez żadnych ograniczeń czasowych i terytorialnych, na wszelkich znanych w chwili złożenia oferty polach eksploatacji.

**2. Sposób składania ofert:**

- 1) Wykonawca powinien sporządzić ofertę na dołączonym formularzu ofertowym. Oferta musi zawierać nazwę i adres Wykonawcy oraz wszystkie koszty związane z wykonaniem przedmiotu zamówienia.
- 2) Oferty proszę przysyłać na adres Stowarzyszenia: ul. Wojska Polskiego 78, 26-700 Zwolen lub skanem na adres poczty elektronicznej: [stowarzyszeniedir@tlen.pl](mailto:stowarzyszeniedir@tlen.pl) lub

**3. Termin składania ofert:** 02 grudnia 2021 r. do godz. 15:30

**4. Termin realizacji zamówienia:** luty 2022 r.

**5. Kryteria wyboru oferty:** Cena 100%

Zlecenie przedmiotowego zadania nastąpi w formie pisemnej umowy między Zamawiającym a Wykonawcą.

Dodatkowych informacji udziela pracownik biura- Pani Justyna Nowicka, pod adresem email: [stowarzyszeniedir@tlen.pl](mailto:stowarzyszeniedir@tlen.pl) lub pod numerem telefonu 48 676 2029

***Zapytanie ofertowe służy rozeznaniu rynku i nie zobowiązuje Stowarzyszenia „Dziedzictwo i Rozwój” do złożenia zamówienia.***



"Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie".

.....  
Miejscowość i data

.....  
(pieczęć Wykonawcy)

**Stowarzyszenie „Dziedzictwo i Rozwój”**  
**ul. Wojska Polskiego 78**  
**26 – 700 Zwolen**

**FORMULARZ OFERTOWY**  
**na opracowanie i druk publikacji wraz z dostawą**

Nawiązując do zapytania ofertowego na opracowanie i druk publikacji oferuję/emy wykonanie przedmiotowego zadania:

1. Dane Oferenta:

Nazwa: .....

Adres: .....

Nr telefonu/ e-mail: .....

NIP: .....

2. Oferuję/emy wykonanie przedmiotu zamówienia za cenę:

- netto złotych:..... (słownie:.....)

- brutto złotych:..... (słownie:.....)

- w tym podatek VAT w wysokości.....%, to jest w kwocie:.....zł

3. Deklaruję/my ponadto termin wykonania zamówienia zgodnie z zapisami podanymi w zapytaniu ofertowym.

4. Oświadczam/y, że:

- zapoznałem/liśmy się z opisem przedmiotu zamówienia i nie wnoszę/simy do niego zastrzeżeń,
- zapoznałem/liśmy się z informacją o przetwarzaniu danych osobowych przez Stowarzyszenie „Dziedzictwo i Rozwój”.
- gwarantujemy niezmiennosc ceny oferowanej za wykonanie zamówienia do końca roku 2021 r.
- w razie wybrania mojej/naszej oferty zobowiązuję/emy się do podpisania umowy w miejscu i terminie określonym przez Zamawiającego.

5. Osobą upoważnioną do kontaktu z Zamawiającym w przypadku udzielenia Mi/Nam zamówienia jest:

Imię i Nazwisko: .....

Numer Telefonu: .....

.....  
(podpisy osoby/osób upoważnionej/ych do reprezentowania Wykonawcy)

## Informacja o przetwarzaniu danych osobowych przez Stowarzyszenie „Dziedzictwo i Rozwój”:

Realizując obowiązek z art. 13 ust. 1 i 2 *Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych)* (Dz.U.UE.L.2016.119.1) (dalej: „RODO”) informujemy, że:

1. Administratorem przekazywanych danych osobowych będzie Stowarzyszenie „Dziedzictwo i Rozwój”, ul. Wojska Polskiego 78, 26-700 Zwoleń, NIP: 811 172 92 86, REGON: 140547112.
2. W sprawach dotyczących ochrony danych osobowych można kontaktować się z nami poprzez pocztę elektroniczną: [stowarzyszeniedir@tlen.pl](mailto:stowarzyszeniedir@tlen.pl) lub pocztę tradycyjną pisząc na adres: Stowarzyszenie „Dziedzictwo i Rozwój”, ul. Wojska Polskiego 78, 26-700 Zwoleń.
3. Dane osobowe przetwarzane będą w celu:
  - 1) przeprowadzenia postępowania ofertowego, a w przypadku wyboru oferty: zawarcia i wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, co znajduje podstawę prawną w art. 6 ust. 1 lit. b) RODO;
  - 2) wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Stowarzyszeniu, a wynikających m.in. z przepisów podatkowych i przepisów o rachunkowości, co znajduje swoją podstawę prawną w art. 6 ust. 1 lit. c) RODO;
  - 3) realizacji naszych prawnie uzasadnionych interesów, takich jak np.:
    - a. kontakt z kontrahentami;
    - b. ewentualne ustalanie i dochodzenie roszczeń lub obrona przed nimi, w tym prowadzenie postępowań sądowych i windykacja należności;
    - c. archiwizacja danych i dokumentów zawierających dane osobowe dla celów dowodowych; co znajduje swoją podstawę prawną w art. 6 ust. 1 lit. f) RODO.
4. Zebrane dane osobowe mogą być udostępniane podmiotom uprawnionym do przetwarzania danych osobowych na podstawie przepisów powszechnie obowiązującego prawa oraz podmiotom przetwarzającym dane osobowe na zlecenie Administratora w związku z wykonywaniem powierzonego im zadania w drodze zawartej umowy.
5. Dane osobowe nie będą przekazywane do żadnego państwa trzeciego (tj. państwa poza Europejskim Obszarem Gospodarczym) lub organizacji międzynarodowej.
6. Zebrane dane osobowe będą przetwarzane przez okres realizacji zadań, o których mowa w pkt 3, okres zobowiązań oraz okres 5 lat, liczony od dnia następującego po dniu upływu okresu zobowiązań w związku z przyznaniem pomocy w ramach poddziałania 19.4. Wsparcie na rzecz kosztów bieżących i aktywizacji objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020. Okres przechowywania danych może zostać każdorazowo przedłużony o okres przedawnienia roszczeń, jeżeli przetwarzanie danych będzie niezbędne do dochodzenia roszczeń lub do obrony przed takimi roszczeniami przez Administratora. Ponadto, okres przechowywania danych może zostać przedłużony na okres potrzebny do przeprowadzenia archiwizacji.
7. Osobie, której dane dotyczą przysługuje prawo do:
  - 1) żądania dostępu do swoich danych osobowych;
  - 2) żądania sprostowania danych osobowych, gdy dane są nieprawidłowe, a także żądania uzupełnienia danych, gdy dane są niekompletne;
  - 3) żądania usunięcia danych osobowych, o ile zachodzi uzasadniająca to żądanie okoliczność przewidziana w przepisach prawa (tj. w art. 17 RODO);
  - 4) żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych, w przypadkach przewidzianych prawem (tj. art. 18 RODO);
  - 5) wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych osobowych ze względu na szczególną sytuację osoby, której dane dotyczą, w przypadkach, gdy przetwarzamy dane w celu realizacji naszych prawnie uzasadnionych interesów;
  - 6) przenoszenia danych.
8. Jeżeli przetwarzanie danych osobowych miałooby odbywać się na podstawie zgody, osoba, która taką zgodę wyraziła ma prawo jej cofnięcia w dowolnym momencie. Nie będzie to jednak miało wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.
9. Osoba, której dane dotyczą ma również prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego – Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (ul. Stawki 2; 00-193 Warszawa).
10. Podanie nam danych osobowych nie jest wymogiem ustawowym, ale jest niezbędne do przeprowadzenia postępowania ofertowego i/lub zawarcia i wykonania umowy.
11. Przekazywane dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób, który skutkowałby zautomatyzowanym podejmowaniem decyzji, w tym profilowaniem.